
Е. И. Клементьев

НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫЕ ОРИЕНТАЦИИ КАРЕЛЬСКОГО ГОРОДСКОГО НАСЕЛЕНИЯ

В этнографической литературе проблема культурных взаимодействий занимает особое место, определяемое предметной областью этнографии как науки. Этнографы изучают тот аспект истории культуры, который отражает изменение этнической специфики в культурном облике народа¹.

В преобразовании этнического колорита культуры ведущая роль принадлежит культурным взаимодействиям народов. При генетическом подходе к строению культуры она предстает перед нами как сложное единство возникших в данной среде, без влияний извне и заимствованных компонентов культуры².

О результатах этнокультурных контактов обычно судят по тем изменениям, которые претерпевает культурный фонд этноса, прежде всего по изменению соотношения национально-специфического и инационального. При этом само развитие культурных взаимодействий справедливо определяется сложным сочетанием исторически сложившихся социально-экономических и политических условий, степенью развития и состоянием культуры контактирующих народов, их территориальным размещением, численностью населения, длительностью контактов, психологическим климатом, возникшим в процессе общения и т. д.³

Соотношение национально-особенного и инационального изменяется как путем непосредственных контактов представителей различных национальностей, так и через опосредованные контакты, возрастающая роль которых в современных условиях определяется бурным развитием средств массовой информации.

В условиях совместного проживания, тесного и разностороннего общения повышаются и информированность о культурных ценностях, культурных достижениях другого народа и обмен ценностями. Структурные изменения в культуре этнической общности — лишь одно из проявлений этих контактов. Перечислить работы, посвященные изучению этнических особенностей в культурном облике народов, — это значит составить сводную библиографию всех поколений этнографов.

Но как бы ни был широк круг изучаемых проблем культурных взаи-

¹ Ю. В. Бромлей, *Этнос и этнография*, М., 1973, стр. 210.

² С. А. Арутюнов, *Процессы и закономерности развития бытовой сферы в современной японской культуре*, Автореферат докт. дис., М., 1970, стр. 12.

³ См., например: В. И. Козлов, *Динамика численности народов*, М., 1969, гл. III; Л. М. Дробизева, *Социально-психологическая обусловленность культурных контактов*, «IX Международный конгресс антропологических и этнографических наук (Чикаго, сентябрь, 1973)», М., 1973.

модействий, в конечном итоге он сводится к анализу основных тенденций этих взаимодействий через познание особенностей этнического развития того или иного народа. Эти тенденции проявляются в различных типах этнических процессов, генеральная линия развития которых — сближение национальных культур.

К сожалению, такие важные аспекты национального развития, как субъективное восприятие этнокультурных контактов, отношение к культурным ценностям других народов до настоящего времени изучались мало. В программе сектора социологии Института этнографии АН СССР «Оптимизация социально-культурных аспектов развития и сближения наций в СССР» впервые поставлена задача оценить итоги межнациональных культурных контактов и связей, определить меру и глубину усвоения как традиционно-национальных, так и профессиональных форм культуры, найти закономерности, влияющие на процессы культурного обмена между нациями. Одним из критериев оптимизации социально-культурных процессов является социально-психологическое изучение этнических предпочтений через систему установок, т. е. ориентаций⁴. Обобщение первых результатов показало перспективность этого направления в познании проблем культурного развития наций и, прежде всего, процессов интернационализации общественного развития⁵.

Именно этому аспекту — субъективному восприятию этнокультурных контактов — и посвящена настоящая статья. Задача состоит в том, чтобы изучить динамику культурно-ценностных ориентаций, показать, как изменяется соотношение ценностных ориентаций на национально-традиционные и инонациональные формы культуры, выявить те формы культуры, к которым существует наиболее устойчивое тяготение, и объяснить, с чем связаны изменения ориентаций, оценить роль различных факторов в перестройке национально-культурных ориентаций различных категорий карельского городского населения. При этом прежде всего учитываются три важнейшие типологические характеристики личности: возраст, образование и социальная принадлежность.

Для решения поставленных задач привлекаются материалы конкретно-социологического обследования карельского городского населения Карельской АССР (1972 г.). По данным выборочного массива, полученного с учетом целого ряда социально-экономических, географических, экономических, этнических и некоторых других характеристик, в миниатюре воспроизводится внутреннее единство всего объекта исследования, что дает нам право распространить полученные результаты на все карельское городское население республики⁶.

Сбор информации производился методом стандартизованного интервью по специально разработанному вопроснику. Группа вопросов (12) была направлена на выяснение национально-культурных ориентаций опрашиваемых. Среди них одна группа фиксировала знания национально-традиционных форм культуры, вторая — их бытование, третья — предпочитаемые формы культуры. В наборе ответов на вопрос типа «Какие песни (танцы, музыка) Вам больше всего нравятся?» фиксировались установки на собственно национальные ценности, русскую народ-

⁴ Ю. В. Арутюнян, Социально-культурные аспекты развития и сближения наций СССР (Программа, методика и перспективы исследования), «Сов. этнография», 1972, № 3, стр. 4—6.

⁵ «Социальное и национальное. Опыт этносоциологических исследований по материалам Татарской АССР», М., 1973; Ю. В. Арутюнян, Указ. раб.; его же, О некоторых тенденциях в изменении культурного облика нации, «Сов. этнография», 1973, № 4; его же, О развитии и сближении культуры советских наций, «Социологические исследования», 1974, № 2; Л. М. Дробижева, Усиление общности в культурном развитии советских наций, «История СССР», 1972, № 4.

⁶ Е. И. Клементьев, Развитие языковых процессов в Карелии (на материалах конкретно-социологического исследования карельского городского населения), «Сов. этнография», 1974, № 4.

ную культуру, культурные ценности других народов СССР, зарубежную культуру. Оговорим сразу, что под карельской народной культурой подразумевается традиционно-бытовой слой национальной культуры. Его характерными чертами являются устойчивость, повторяемость, т. е. те компоненты культуры, в которых наиболее зримо улавливается этнический колорит⁷. На этом основании к карельским народным причислены издавна бытующие на карельском языке песни, т. е. национальные по происхождению: «Плачет девушка», «Красная девушка», «Мать меня растила» и т. д., различные игровые песни, запевки и т. п. К числу карельских народных танцев отнесены кадрили, лансье, ристу кондра и др.⁸ Хотя кадрили переняты от русских, но в среде карелов она широко и издавна распространена и, самое главное, воспринимается как собственно национальный танец. Традиционные национальные мелодии, воспроизводимые на кантеле, пастушьем рожке, пастушьей трубе, причислены к карельской народной музыке.

Содержание понятий «русские народные песни», «русские народные танцы», «русская народная музыка» определяет этимология этих выражений. Следует, впрочем, отметить, что в разряд русских народных танцев карелы нередко относят танцы, бытующие у других народов. Это и понятно, так как линия преемственности в карельской культуре теснейшим образом переплетена с традициями русской народной культуры. Через русскую культуру, аккумулирующую лучшие достижения других народов, карелы знакомились с их традициями и поэтому воспринимали их как явления русской культуры.

Важно подчеркнуть, что в настоящей статье рассматривается тот вариант проблемы этнокультурных взаимодействий, когда один этнос (карелы) не имеет развитого слоя профессиональной культуры, а другой (русские), наоборот, обладают мощным ее фондом.

Исходя из поставленных задач, мы ограничиваемся выяснением знаний (информированности) о некоторых формах карельской народной культуры и анализом этнических предпочтений (выборов), касающихся этнически различаемых культур.

Поскольку установка является одним из средств внутренней регуляции направленности поведения человека и фиксирует состояние готовности к определенной активности, основанной на эмоциях, знаниях и убеждениях⁹, постольку изучение установок дает возможность выявить связь человека с окружающим миром культурных ценностей, отношение к ним.

В типологии ориентаций мы придерживались схемы, предложенной Ю. В. Арутюняном: ориентации только на национально-особенное в культуре интерпретируются как узконациональные; интернациональное поведение предполагает наличие в ориентациях набора предпочтений и к национальным и инонациональным формам культуры¹⁰.

Обращаясь к анализу субъективных оценок (выборов) культурных ценностей индивидом, мы исходим из положения, что «наши эмоции являются следствием формы нашей общественной жизни и истории народа, к которому мы принадлежим»¹¹. Изменение ценностных ориентаций, следовательно, свидетельствует не только о вербальном поведении, но и о запросах личности, отражающих в значительной степени уже и реальное поведение. Из повседневного опыта заимствуются нюансы поведения,

⁷ См. Ю. В. Бромлей, Указ. раб., стр. 74, 75.

⁸ См. также «Народные танцы Карелии», запись Л. Степановой, Петрозаводск, 1959.

⁹ Д. Н. Узнадзе, Психологические исследования, М., 1966, стр. 247 сл.

¹⁰ Ю. В. Арутюнян, О некоторых тенденциях в изменении культурного облика нации, стр. 5.

¹¹ К. Маркс и Ф. Энгельс, Соч., т. 13, стр. 6, 7.

те элементы, которые помогают нам воскресить черты и прошлого и будущего, не говоря о настоящем.

Выбор сферы духовной культуры для изучения этнических предпочтений обусловливался также и тем, что в современных условиях этническая специфика все более смещается из материальной культуры в духовную, в сферу психологических явлений¹².

Материалы исследования свидетельствуют о том, что ни одна возрастная, социально-профессиональная или образовательная группа карелов не ограничивается в своих ориентациях только национально-специфическим.

Характерной чертой современного этапа является заметный отход городского населения от традиционных форм культуры: более половины горожан (54,5%) не знают карельских народных танцев, 71,3% не могут назвать ни одной карельской народной песни. 23,0% обнаружили слабое знание карельских танцев (имеют представление об одном-двух танцах, но не могут их воспроизвести и научить других), 27,0% знают одну — три карельских песни.

Процесс отхода от традиционных форм культуры явственно обнаруживается и в изменении этнических предпочтений. В составе всего городского населения лишь 8,4% карелов нравятся преимущественно карельские народные танцы, 6,3% отдали предпочтение только карельским народным танцам, 12,6% высказались за проведение свадьбы в строгом соответствии с традиционными обычаями и обрядами.

Значительное число карелов отдают предпочтение прежде всего русской культуре: 43,6% опрошенных предпочитают русские народные танцы, 56% нравятся русские народные песни, 52,6% хотят слушать музыку преимущественно русских композиторов (см. ниже).

Сравнительный анализ коэффициентов А. А. Чупрова, измеряющего тесноту связи признаков (характеристик) в социальных объектах (в нашей статье эта связь прослеживается между возрастом, социально-профессиональной принадлежностью и уровнем образования, с одной стороны, и культурными ориентациями — с другой.—Е. К.), показывает, что наиболее сильное воздействие на выборы культурных ценностей оказывает возраст. Социальное положение и уровень образования обладают различной силой влияния и направленности на избирательность выбранных нами индикаторов культуры (табл. 1).

Таблица 1
Социально-демографические характеристики и установки
(в коэффициентах А. А. Чупрова)*

Характер предпочтений	Возраст	Образование	Социальное положение
Нравятся танцы	0,248	0,191	0,161
Нравится музыка	0,237	0,228	0,156
Нравятся песни	0,195	0,157	0,114
Предпочел бы сыграть _свадьбу	0,142	0,122	0,145

* О расчетах коэффициента А. А. Чупрова см. подробнее: В. Ю. Урбах, Биометрические методы, М., 1964, стр. 356—358.

Однако данные табл. 1 оставляют в тени реальную картину этнических выборов в сфере культуры, фиксируя лишь различную меру значимости отдельных факторов в изменении психологической предрасположенности к тем или иным культурным ценностям. Целесообразно,

¹² «XXIV съезд КПСС и актуальные проблемы современной этнографической науки», «Сов. этнография», 1971, № 4, стр. 5.

Таблица 2

Зависимость между возрастом и культурно-ценностными ориентациями
(% в каждой возрастной группе)*

Возраст	16—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—49	50—59	60 лет и более
Абсолютное число опрошенных	90	137	102	164	182	317	142	28
Не знают карельских народных танцев	76,2	67,8	59,1	46,0	48,8	39,5	25,8	36,7
Нравятся танцы:								
карельские народные	0,9	5,2	6,4	2,5	7,1	9,1	15,0	36,0
русские народные	6,1	14,3	16,6	43,1	47,0	53,1	58,5	48,0
балет	21,9	24,0	27,5	30,6	25,7	25,3	17,0	4,0
современные	65,8	53,9	38,5	16,9	14,8	7,2	3,4	4,0
Не знают карельских народных песен	81,8	82,0	74,0	66,5	69,7	66,3	60,4	62,4
Нравятся песни:								
карельские народные	1,7	3,2	0,9	6,1	6,3	5,2	11,1	17,2
русские народные	11,1	23,4	33,6	54,7	53,1	61,6	64,7	69,0
современные советские	76,1	59,5	57,8	34,3	34,3	27,1	19,6	6,9
Нравится музыка:								
карельская народная	0,0	1,5	1,5	17,9	11,9	34,3	22,4	17,9
русская народная	11,5	14,5	27,7	46,8	52,8	66,9	68,9	67,9
классическая, симфоническая	3,8	11,8	12,5	10,5	10,6	6,7	6,8	6,0
эстрадная	84,6	69,7	57,1	32,7	28,1	16,4	11,5	0,0

* В этой и следующих таблицах не отражены установки на танцы, песни, музыку других народов СССР.

очевидно, привлечь материалы исследований, отражающие конкретный срез культурных ориентаций по отдельным рассматриваемым группам. Динамика национально-культурных выборов наиболее отчетливо улавливается в этнических предпочтениях различных возрастных групп карельского городского населения (табл. 2).

Карелы старше 30 лет ориентируются преимущественно на культурные ценности русского народа. В то же время избирательность людей среднего и старшего возраста чаще направлена на традиционное. В старших возрастных группах по сравнению с молодыми психологическая предрасположенность к культурным ценностям своей этнической области теснее согласуется со знаниями национально-особенного: личный и предшествующий опыт поколений закреплял привычные образцы поведения. Молодежь проявляет наибольшую готовность к восприятию современных форм урбанизированной культуры, не имеющей ярко выраженной национальной окраски. Высокий процент установок молодых на инациональное определяется прежде всего сравнительно слабым знанием традиционных форм культуры. С другой стороны, расширение сети массовых коммуникаций приводит к быстрому внедрению современных общесоветских форм культуры, способствует приобщению к культурным достижениям других народов, трансформируя одновременно и структуру ориентаций. С уменьшением возраста усиливается интерес к сложным профессионально-музыкальным формам. Если в возрастной группе 50—59-летних симфоническая музыка нравится только 6,8%, то в группе 20—24-летних 11,8%, классическая музыка, балет соответственно 17 и 24%. Молодое поколение отличается от пожилых и в установках на эстрадную музыку, современные танцы. В вербальном поведении старшего поколения запас знаний и сведений о прежних традициях более широк, чем у молодых, в определенной мере он детерминирует психологическую предрасположенность к ним. Однако в установках на современные советские песни у различных поколений больше «родственных» черт, чем различий. Традиции, выражающие интернациональный харак-

тер советской культуры, закрепляются в общественной жизни и духовном облике советского народа как новые национальные черты.

В структуре ориентаций различных возрастных групп значимость русской культуры оценена по-разному. Среди карелов в возрасте 50—59 лет у 65% пользуются популярностью русские народные песни, а среди 16—19-летних соответственно у 11,1%. Аналогичные тенденции — ослабление установок на русскую традиционную культуру — характерны и по другим выбранным нами индикаторам этнических предпочтений.

Переориентация поколения, родившегося в послевоенное время, с русской традиционной культуры на современные общесоветские формы профессиональной культуры, культурные ценности других народов СССР и достижения мировой культуры, определяется совокупностью факторов: темпами социально-культурных преобразований, интенсивным развитием средств массовой коммуникации, коренной перестройкой национального состава республики, миграцией карелов в городскую среду и т. д. Увеличение объема культурно-информационных связей закладывает основы для создания равных для всех людей условий освоения культурных благ, духовного развития, формирования культурных навыков, привычек, интересов, новых культурных потребностей, лежащих в фундаменте культурного единства. Расширение доступа к духовным ценностям преобразует сам процесс культурного развития: переориентация на современные общесоветские формы профессиональной культуры убедительно доказывает, что в области духовной жизни ведущей тенденцией стало функционирование карельской национальной культуры на основе общесоветских форм. Важно отметить и то, что русскоязычная культура часто воспринимается, как показывают материалы конкретно-социологического обследования, как общесоветская культура.

Среди факторов, влияющих на перестройку ценностных ориентаций, видное место принадлежит росту образования и совершенствованию социально-профессиональной структуры городского населения.

Несмотря на некоторое варьирование показателей, с ростом образования приверженность карелов к традиционной культуре, выраженная в этнических предпочтениях, постепенно ослабевает (табл. 3). Четко прослеживается следующая закономерность: чем выше уровень образования, тем сильнее расхождение между знаниями о национально-своеобразном и установками на традиционные формы культуры. Так, у горожан с образованием выше среднего информированность о народных песнях, танцах не хуже, чем у тех, кто закончил неполную среднюю школу, однако знания не столь отчетливо согласуются с этническими установками. С ростом образования растут знания о достижениях других народов, современных формах культуры, широко распространенных в городской среде. Уровень культурного развития, определяя меру приобщения к духовным достижениям современности и традициям прошлого, способствует дальнейшему разворачиванию процесса сближения национальных культур, утверждения черт интернационализма.

Традиционные формы культуры, очевидно, не могут в настоящее время полностью удовлетворять изменяющиеся, быстро растущие духовные потребности и интересы, а профессиональный слой национальной культуры у карелов развит слабо.

Вербальное поведение старшего поколения горожан с низким уровнем образования в определенной мере детерминировано знанием и реальным бытованием в их среде традиционных форм культуры, а также русских народных песен, хорошо известных и широко распространенных в Карелии в прошлом. Исполнение танцев, как правило, сопровождалось пением русских народных песен. Не случайно этнические выборы представителей старших поколений чаще ориентированы на знакомое, привычное, более известное. У карелов, имеющих семилетнее образование

Таблица 3

Зависимость между образованием и культурными ориентациями
(% в каждой образовательной группе)

Образование	До 4-х классов	4—6 классов	7—9 классов	Среднее	Среднее специальное	Высшее
Абсолютное число опрошенных	67	242	351	224	150	115
Не знают карельских народных танцев	38,2	52,3	59,5	64,3	50,0	42,7
Нравятся танцы:						
карельские народные	17,5	12,1	5,3	4,5	5,2	6,1
русские народные	61,9	59,8	40,4	18,4	39,0	29,5
балет	6,3	15,1	20,3	31,4	28,6	45,5
современные	6,3	7,9	28,4	41,2	22,7	15,9
Не знают карельских народных песен	76,1	72,2	73,8	72,8	70,0	61,5
Нравятся песни:						
карельские народные	10,0	7,1	4,6	3,7	1,2	5,7
русские народные	62,9	64,3	48,3	29,9	46,1	47,0
современные советские	24,3	23,0	39,8	54,2	44,8	41,4
Нравится музыка:						
карельская народная	10,1	7,1	4,3	3,2	2,0	5,0
русская народная	75,4	72,8	51,6	22,0	39,9	33,1
классическая, симфоническая	1,4	2,9	4,8	10,8	14,4	25,9
эстрадная	8,7	14,2	36,9	62,8	39,2	33,1

и выше, значительно шире спектр интересов. Хотя ценностям, созданным на языке межнационального общения, каким является русский язык, и отдается предпочтение, но в систему ориентаций все шире, с нарастающей степенью интенсивности входят современные формы урбанизированной культуры. Так, например, лишь 2,9% карелов, имеющих образование 4—6 классов, нравится классическая, симфоническая музыка, в то время как среди карелов с высшим образованием ее любят 25%. Перестройка структуры ориентаций с ростом образования происходит за счет расширения диапазона интересов к разным видам культуры, культурным достижениям других народов. Взаимопроникновение культур, расширяя духовный мир личности, способствует повышению его культурных запросов. С ростом образования культурные ориентации становятся все более интернациональными. Дальнейшее развитие общесоветской культуры как культуры новой исторической общности людей все более зримо влияет на духовный облик карельского городского населения.

По степени знаний традиционных форм культуры, ориентации на традиционную культуру карельское городское население может быть разбито на две большие группы: работники физического и умственного труда (табл. 4). Прослеживается следующая закономерность: чем выше социальный статус работников физического труда, тем ниже процент знающих и ориентирующихся на традиционный слой своей национальной культуры. И наоборот, чем более сложным видом умственного труда занято население, тем больше сведений о традициях своей культуры хранится в памяти людей. И в целом у интеллигенции и служащих не меньше этнических предпочтений, чем у работников физического труда средней (Г₁) и высшей (В) квалификации.

Карелы с образованием до 9 классов, а также все категории работников физического труда чаще всего отдают предпочтение русским народным песням и танцам.

В ориентациях работников умственного труда явно ощущается тяготение к русской традиционной и современной общесоветской культуре. Степень информированности интеллигенции о народных танцах, песнях не хуже, чем у занятых физическим трудом. Это связано с тем,

Динамика национально-культурных ориентаций в зависимости от социальной принадлежности (% в каждой группе) *

Социально-профессиональная группа	Г ₂	Г ₁	В	Б	А ₁	А ₂	А ₃	А ₄
Абсолютное число опрошенных	246	213	178	139	144	52	83	67
Средний возраст социально-профессиональных групп (лет)	42,5	35,8	36,6	32,5	35,0	38,8	39,9	40,9
Средний уровень образования (годы обучения)	5,1	7,4	7,7	8,6	10,7	9,9	12,8	13,0
Не знают карельских народных танцев	51,8	57,7	63,3	51,0	52,1	47,3	50,6	40,0
Нравятся танцы:								
карельские народные	16,5	5,5	3,0	7,4	6,0	6,1	8,0	2,0
русские народные	58,2	39,2	43,8	41,6	35,1	38,8	33,0	39,2
балет	14,2	17,5	21,3	22,1	32,5	30,6	43,2	39,3
современные	11,8	31,3	26,6	22,1	21,9	18,4	13,6	17,6
Не знают карельских народных песен	73,7	76,2	75,4	68,3	63,9	61,8	62,8	62,0
Нравятся песни:								
карельские народные	11,0	4,6	2,6	5,6	4,6	4,7	5,3	1,6
русские народные	55,7	50,4	52,1	47,8	42,2	54,4	47,9	53,2
современные советские	27,8	36,4	38,5	38,5	42,8	33,3	45,7	37,1
Нравится музыка:								
карельская народная	10,1	3,2	6,5	5,3	4,4	1,9	3,2	5,5
русская народная	65,6	47,7	51,6	45,4	39,0	43,4	40,9	47,3
классическая, симфоническая	2,0	7,3	5,4	9,2	10,7	15,1	21,5	20,0
эстрадная	18,2	41,4	34,9	36,2	41,5	35,8	31,2	25,5

* Условные обозначения: Г₂ — неквалифицированные и малоквалифицированные работники физического труда, Г₁ — работники физического труда средней квалификации, В — работники физического труда высшей квалификации, Б — служащие, А₁ — специалисты высшего звена, А₂ — руководители среднего звена, А₃ — специалисты высшего звена, А₄ — руководители высшего звена.

что формирование национальной интеллигенции происходило и происходит главным образом из неквалифицированных и малоквалифицированных групп населения: примерно у 60% руководителей и специалистов среднего и высшего звена отцы — работники физического труда, а более чем у 80% матери — малоквалифицированные рабочие.

Изменение социальных ролей в значительной степени детерминирует структуру и динамику культурно-ценностных ориентаций. Проективное поведение высококвалифицированных кадров отражает формирование новых потребностей и эстетических интересов, потребностей в развитых видах литературы и искусства, при известном сохранении интереса к культурным традициям своей этнической общности.

Судя по ориентациям, профессиональные формы современной урбанизированной культуры различных народов широко «прописаны» в их запросах. Очевидно, в условиях научно-технической революции сфера разноэтнической культуры расширяется, формируя и интернациональные черты поведения; «в процессах взаимного проникновения культур особую роль играют именно профессиональные, а не фольклорно-народные»¹³. Современный этап этнокультурного развития характеризуется прежде всего не замыканием в культуре своего этноса, а расширением этнокультурных взаимосвязей. Темпы и глубина процессов интернационализации в значительной мере зависят от того, этносы каких типов вступают во взаимодействие. Карельский этнос, имея слаборазвитый слой собственной профессиональной культуры, особенно интенсивно вос-

¹³ Ю. В. Арутюнян, О некоторых тенденциях в изменении культурного облика нации, стр. 7—10.

принимает культурную информацию более развитого в культурном отношении народа, прежде всего русских.

В социально-культурном развитии карельского народа на современном этапе видное место принадлежит русскому языку — языку межнационального общения. В преодолении фактического неравенства, в обеспечении ускоренного развития карелов русский язык играл и играет большую роль. Достижения мировой культуры становились близки и доступны карелам прежде всего через русскую культуру. Однако ее роль в этнокультурном развитии карелов не может быть сведена только к интернациональным функциям. В устойчивом психологическом тяготении карелов к традициям русской культуры, как в зеркале, отражается своеобразие исторических судеб карельского народа и его культуры. Культурные связи с русскими служили одним из мощных стимулов развития карельской культуры. Начиная уже с эпохи раннего средневековья этническая история карелов неразрывными узами связана с историей русского народа; социально-экономические, политические и культурные связи двух народов постоянно нарастали. Все исследователи, в той или иной мере касающиеся вопросов культурных взаимодействий двух народов, единодушно признают, что в течение многих столетий культура карелов испытывала мощное влияние русской культуры.

Уже начальный этап этнической консолидации карелов (XIII—XIV вв.), когда закладывались основные черты культурной общности, проходил под довольно большим воздействием русской культуры¹⁴. Русская культура, оставив неизгладимый след на бытовом укладе карелов, ощущается в обычаях, обрядах, верованиях, устном поэтическом творчестве, изобразительном искусстве, архитектуре и т. д., т. е. во всех сферах материальной и духовной жизни. Исследователи обнаруживают многочисленные карело-русские параллели, находят комбинацию общих и сходных черт, улавливают иногда еле видимые, а нередко и полные культурные аналогии¹⁵.

Неповторим этнический облик культуры карелов. Но самобытность проявляется не только в национально-специфическом, но и в сложном и своеобразном сочетании и напластовании интернационального, инонационального и собственно этнического, в сплаве национально-особенного и инонационального. Не вдаваясь подробно в анализ особенностей этнокультурного развития карельской народности на различных этапах этнической истории, заметим лишь, что диалектика этого развития карелов состояла как в динамике собственной этнокультурной традиции, так и в постоянном накапливании в процессе взаимовлияний и взаимообогащения объема адаптированных и заимствованных элементов из культурного наследия разных народов. Однако в сложном синтезе разноэтничных культур пласты русской культуры особенно отчетливо различимы. Несомненно, черты этнической близости культур двух народов, явственно улавливаемые в материальной и в меньшей степени в духовной культуре, в значительной степени предопределяют психологическую предрасположенность, симпатии карелов к русской народной культуре. Но не следует недооценивать и другого.

¹⁴ «Очерки истории Карелии», т. I, Петрозаводск, 1957, стр. 74, 75.

¹⁵ «Очерки истории Карелии», т. I, стр. 100—103, 153—162, 192—199, 223—229; Р. Ф. Тароева, Материальная культура карелов, М.—Л., 1965; В. Я. Евсеев, Исторические основы карело-финского эпоса, т. I, М.—Л., 1957; т. II, М.—Л., 1960; его же, Руны «Калевалы» и русско-карельские фольклорные связи, «Изв. Карело-Финской научно-исследовательской базы», 1948, вып. 2; «Карельские народные сказки (южная Карелия)», М.—Л., 1967; У. С. Конокка, Карельская сатирическая сказка, М.—Л., 1956; В. Орфинский, Деревянное зодчество Карелии, Л., 1972; Г. Лапчинский, Музыкальная культура Карелии, Л., 1968; Н. Ф. Онегина, Русско-карельские фольклорные связи, Автореферат канд. дис., Л., 1974, и др.

Практика длительных, разносторонних и устойчивых связей обеспечивала хорошую осведомленность карелов о традициях и достижениях русской культуры. Многие явления русской культуры, издавна прочно вошедшие в повседневный быт карелов, передаются из поколения в поколение. В этой связи уместно отметить повсеместное исполнение карелами русских народных песен на русском языке даже тогда, когда сами исполнительницы не вполне точно понимали смысл воспроизводимого на память текста¹⁶. В процессе языкового общения карелы свободно пользуются двумя генетически разнородными языковыми системами — русским и карельским языками одновременно. Причем смена языка наблюдается в самых разнообразных по жанру повествованиях¹⁷. О глубине проникновения русской культуры в карельскую среду очень убедительно говорит отнесение русских народных песен, танцев, национальных блюд в разряд собственно карельских; часть русской традиционной культуры приобретала роль символов внутриэтнической идентификации¹⁸. В результате длительных интеграционных процессов при благоприятном климате в национальных отношениях формировались зримые черты культурно-психологической общности двух народов, значительно перекрывавшие границы собственно этнических территорий.

Подобно незримому магниту притягивающий опыт общения определяет в настоящее время направленность ценностных ориентаций карелов на русскую культуру. Особенно влияют на национальные ориентации городского населения языковые характеристики (табл. 5).

Таблица 5

Влияние языковых характеристик на национально-культурные ориентации
(% в каждой группе)

Национально-культурные ориентации	Свободнее владеют языком		Свободно владеют обоими	Считают родным	
	карельским	русским		карельский	русский
Не знают карельских народных танцев	40,0	69,9	53,8	46,1	72,4
Нравятся танцы:					
карельские народные	14,9	3,5	9,6	10,7	1,7
русские народные	47,5	34,4	42,4	40,3	35,6
балет	16,3	25,0	25,8	25,5	23,4
современные	17,7	31,5	17,3	19,0	33,6
Не знают карельских народных песен	61,8	80,0	64,0	64,9	85,0
Нравятся песни:					
карельские народные	11,9	2,9	6,2	9,1	1,8
русские народные	56,6	38,2	55,4	51,1	39,6
современные советские	25,2	49,2	32,9	33,8	48,8
Предпочитают слушать музыку:					
карельскую народную	11,5	2,7	6,3	7,3	1,5
русскую народную	63,3	37,7	52,8	53,7	36,0
классическую, симфоническую	2,9	9,2	9,9	8,2	11,4
эстрадную	20,1	48,2	27,8	28,1	49,9

Среди свободно владеющих языком своей национальности и признающих его родным, наиболее высок процент лиц, ориентирующихся на специфические черты своей и традиции русской народной культуры.

¹⁶ В. В. Пименов, Р. Ф. Тароева, Этнические процессы в Карелии, «50 лет Советской Карелии», Петрозаводск, 1970, стр. 293.

¹⁷ А. П. Баранцев, Случай смены языка в речи карел-людиков, в сб.: «Прибалтийско-финское языкознание», Л., 1971.

¹⁸ Е. И. Клементьев, Социальная структура и национальное самосознание (на материалах Карельской АССР), Автореф. канд. дис., М., 1971, стр. 10.

Однако достаточно велик интерес и к современной культуре. Свободное владение двумя языками сравнительно слабо влияет на изменение структуры этнических предпочтений, если сравнить их установки с выборами тех, кто свободнее владеет карельским языком. Более заметное смещение в национально-культурных ориентациях наблюдается у тех, кто более свободно владеет русским языком. Это смещение проявляется и в снижении числа выборов карельских народных песен, танцев и т. д., и в усилении ориентаций на современные общесоветские формы культуры. С распространением двуязычия вширь и вглубь степень культурной общности карелов с другими народами, выраженная в национально-культурных ориентациях, имеет тенденцию возрастать: ориентации городских карелов, свободно владеющих русским языком, наиболее дисперсны, наиболее гармоничны. Лишь при возникновении расхождений между национальностью и родным языком (языковая ассимиляция) значительно сокращается процент лиц, имеющих установки только на традиционное; причем отмечается резкое усиление внимания к формам урбанизированной культуры. Так как существует связь между языковыми характеристиками и национально-культурными ориентациями, а перспективы языкового развития определяются дальнейшим распространением русского языка¹⁹, логично предположить, что в структуре ценностных ориентаций все более видное место будут занимать сложные формы городской культуры.

Таким образом, активное восприятие карелами современных культурных достижений различных народов нашей страны ведет к постепенному нарастанию в карельской культуре общесоветских черт.

У бесприщменного народа ведущая роль в процессе перестройки жизни в соответствии с современными требованиями культурного развития принадлежит языку межнационального общения — важнейшему средству социально-культурного роста карелов. Русский язык, однако, не только средство повышения уровня образования, средство познания культурных достижений, но в настоящее время и средство развития самой карельской культуры.

Превращению русского языка в важный фактор национального развития способствовала многовековая общественно-историческая практика взаимодействия двух народов — карел и русских — и их культур, скрепленная единством политических интересов в борьбе против иноземных вторжений, национального гнета, в борьбе за демократию и социализм. Дружественный климат в национальных отношениях закреплял преимущественную психологическую предрасположенность карелов к русской народной культуре. В условиях тесных контактов, широкого распространения русской культурной традиции в карельской среде перестраивались представления карелов о национально-особенном и инациональном. Отнесение явлений русской культуры в разряд собственно этнических ценностей — наиболее яркое свидетельство упрочения межэтнических связей, своеобразная результатанта культурных взаимодействий и взаимовлияний.

Социально-экономическое и идеологическое единство нашего общества, явственно проявляющиеся процессы социально-культурного выравнивания наций и народностей, расширение доступа карелов к развитым формам современной профессиональной культуры создают благоприятные предпосылки для дальнейшей интернационализации общественной жизни и дальнейшего сближения с другими народами нашей страны.

¹⁹ См. Е. И. Клементьев, Развитие языковых процессов в Карелии (на материалах конкретно-социологического исследования карельского городского населения).

**ETHNIC-NATIONAL CULTURAL ORIENTATIONS
AMONG URBAN KARELIAN POPULATION**

The paper is based upon analysis of the materials of an ethnosociological study of urban Karelians in the Karelian Autonomous Soviet Socialist Republic in 1972. It deals with such problems as the subjective perception of ethnocultural contacts and the trends in the changing culture-and-value orientations. Various factors influencing fundamental changes in the structure of ethnic predilections are evaluated. The author reaches the conclusion that under present-day conditions of constant cultural interaction between the Karelians and other peoples the governing tendency of ethnic evolution is the internationalization of social life.
